



## Una joya literaria e histórica, un Quijote argentino, el segundo estreno absoluto de ópera y otras citas ineludibles de la segunda semana del XXII Festival Iberoamericano del Siglo de Oro de la Comunidad de Madrid. Clásicos en Alcalá

- Tras el éxito de las propuestas de la primera semana, con el estreno de la ópera *La vida es sueño*, y de la obra *Mil amaneceres*, esta segunda semana se presenta cargadita de propuestas para todos los gustos
- El Festival Iberoamericano del Siglo de Oro. Clásicos en Alcalá, organizado por la Comunidad de Madrid y el Ayuntamiento de Alcalá de Henares, presenta en su segunda semana 12 espectáculos, de los cuales 7 son estrenos absolutos, uno es estreno en España y dos son estrenos en la Comunidad de Madrid
- *Comedia del recibimiento*, el primer texto dramático canario, con una singular historia, y *Yo soy Don Quijote de La Mancha*, de José Ramón Fernández, llegan a los escenarios de Alcalá esta semana, además de la voz de 15 autoras olvidadas por la historia, *La Celestina* o *El Lazarillo de Tormes*

Alcalá de Henares, 12 de junio de 2023. - Tras el éxito de la primera semana, con los estrenos de la ópera *La vida es sueño* en su *première* mundial, *Mil amaneceres* o *El retablo del emperador*, la segunda semana de la XXII edición del Festival Iberoamericano del Siglo de Oro de la Comunidad de Madrid. Clásicos en Alcalá, organizado por la Comunidad de Madrid y el Ayuntamiento de Alcalá de Henares, viene repleta de estrenos. Entre ellos, el primer texto dramático canario, rescatado tras caer en el olvido durante 400 años, un Don Quijote ideado por el Premio Nacional de Literatura Dramática **José Ramón Fernández** y una segunda ópera en estreno mundial, *Lazarillo*.

De los 12 espectáculos programados esta semana, 7 son estrenos absolutos, uno es estreno en España y dos son estrenos en la Comunidad de Madrid. Además, dos de los textos más importantes de la literatura española verán una nueva versión sobre las tablas: *El Lazarillo de Tormes* y *La Celestina*. Este último estará interpretado por la gran Anabel Alonso, que, con Natalia Millán y Lluís Homar, forman el gran trío de intérpretes que el próximo fin de semana ofrecerán su arte en los escenarios de Alcalá.

### **UNA JOYA LITERARIA E HISTÓRICA**

El día 13 de junio se podrá ver en el Teatro Salón Cervantes una joya literaria con una singular historia, un texto del autor canario **Bartolomé Cairasco de Figueroa: *Comedia del recibimiento***, considerado el primer texto dramático de las Islas. Se trata de una producción de **Euroscena** con versión libre de la poetisa Inma Chacón a



partir de una idea de Salvador Collado, con dirección de escena del canario Rafael Rodríguez y un amplio reparto de 12 intérpretes.

**Bartolomé Cairasco de Figueroa**, autor casi desconocido en nuestros días, vivió en Las Palmas entre los siglos XVI y XVII, y tuvo tal influencia en el Siglo de Oro, que se le conocía como *El divino Cairasco*. La obra que ahora llega al festival, *Comedia del recibimiento*, es además un documento muy valioso para el conocimiento de **la lengua canaria prehispanica**. De ella solo se conocía un fragmento hasta que en 1957 apareció el manuscrito original en la Biblioteca del Palacio Real de Madrid, donde había pasado casi 400 años desapercibido.

**Inma Chacón**, encargada de la versión, ha llevado a cabo una interesante labor de actualización del lenguaje, aunque conserva numerosos términos arcaicos y muchas de las estructuras gramaticales del Siglo de Oro del original. La obra habla de **la historia del archipiélago desde el comienzo de su conquista** por parte de la Corona de Castilla, durante los siglos XV y XVI, y refleja, junto a una velada crítica a la conquista, una decidida defensa de los valores de los primitivos habitantes, como la diversidad cultural y racial que existía hasta la llegada de los conquistadores peninsulares.

### UN PREMIO NACIONAL DE LITERATURA DRAMÁTICA

Esta semana está plagada de propuestas cervantinas. La primera de ellas llega al Corral de Comedias de Alcalá mañana martes: ***Yo soy Don Quijote de La Mancha***, montaje proveniente de Argentina de un texto de José Ramón Fernández, **Premio Nacional de Literatura Dramática** por *La colmena científica o El café de Negrín*, y uno de los autores más importantes de su generación.

Si bien ***Yo soy Don Quijote de La Mancha*** conoció un montaje anterior que contaba con José Sacristán como protagonista, en esta ocasión es la compañía argentina Tejido Abierto, con dirección de su fundador **Jorge Eines**, la que se encarga de esta nueva puesta en escena. En este montaje, Quijote, Sancho y Sanchica, su hija, se cuestionan que las cosas sean como son y no tengan remedio, y se niegan a que el himno de la humanidad sea *Siglo XX, cambalache...*

**José Ramón Fernández**, que ha estrenado una treintena de obras, es responsable de éxitos como *El laberinto mágico* (adaptación de la inmensa obra novelística de Max Aub del mismo nombre) con la que ganó el Premio Max a la Mejor Adaptación o Versión de Obra Teatral. Otros galardones son el Premio Calderón de la Barca por la obra *Para quemar la memoria*, el Premio Lope de Vega por *Nina*, o el Premio Ojo Crítico y el Premio Max al Mejor Texto en Castellano por *Las Manos*, primera pieza de la *Trilogía de La juventud* escrita en colaboración con Yolanda Pallín y Javier García Yagüe. También fue finalista del Premio Tirso de Molina por *La tierra*. En 1993, junto a los dramaturgos Juan Mayorga, Luis Miguel González Cruz y Raúl Hernández Garrido, fundó el **Teatro del Astillero**, uno de los colectivos referentes de la dramaturgia en las últimas décadas.



Por su parte, Jorge Eines, además de haber dirigido espectáculos en Argentina, España, Colombia, Estados Unidos e Israel, ha sido maestro de actores durante muchos años, con una escuela estable en nuestro país desde 2001 y seminarios para actores y docentes en otros países, y ha publicado siete libros de Teoría y Técnica Teatral.

### **GRANDES DE LA ESCENA: ANABEL ALONSO, NATALIA MILLÁN Y LLUÍS HOMAR**

Además, tres grandes de la interpretación pisarán las tablas de Alcalá esta semana: **Anabel Alonso, Natalia Millán** y Lluís Homar, en propuestas que van desde uno de los textos más antiguos que se representa en el festival, *La Celestina*, hasta una de las comedias del mejor Lope de Vega, *La discreta enamorada*, pasando por un amplio repertorio de voces de 15 mujeres del Renacimiento y del Siglo de Oro, en *Me trataste con olvido (Clásicas en rebeldía)*.

**Anabel Alonso** será la protagonista de uno de los platos fuertes de esta edición del festival, *La Celestina*, de Fernando de Rojas, en versión de Eduardo Galán y dirección de Antonio C. Guijosa. Esta nueva producción de este clásico de la literatura, a cargo de Secuencia 3, Pentación, Saga Producciones y Teatre Romea, se podrá ver en el Teatro Salón Cervantes el domingo 18 de junio, y en ella Anabel Alonso estará acompañada por otros cinco intérpretes. Calisto, un joven apuesto, entra persiguiendo un halcón en la huerta donde está Melibea, de quien queda profundamente enamorado. Ante el rechazo de esta, decide encomendarse a Celestina para lograr así su amor; la alcahueta, a cambio de un módico precio, consigue mediante artimañas que Melibea se enamore de Calisto.

**Natalia Millán** es una de las protagonistas de *Me trataste con olvido (Clásicas en rebeldía)*, junto a María Besant, actrices ambas con una gran trayectoria de teatro clásico a sus espaldas. Sobre el escenario del Corral de Comedias de Alcalá, el domingo 18 de junio, estarán acompañadas por el bailarín Ricardo Santana y por la música de Miguel Huertas interpretada al piano por Ana García Urcola. La dirección corre a cargo de Ana Contreras, y el repertorio de poemas de las 15 mujeres del Renacimiento y Siglo de Oro para esta propuesta ha sido cuidadosamente seleccionado por Raúl Losáñez. Se trata por tanto de un espectáculo de teatro y poesía lírica de grandes autoras, muchas de las cuales fueron injustamente arrinconadas en la historiografía a pesar de su incuestionable talento y de haber contado con la abierta admiración de algunos escritores coetáneos que tuvieron, para dedicarse al oficio de las letras, “el privilegio de ser hombres”.

**Lluís Homar**, al mando de la Compañía Nacional de Teatro Clásico, es el protagonista y director de *La discreta enamorada*, una fascinante comedia de enredos de Lope de Vega fechada en 1606, en la que el autor convierte Madrid en una ciudad heterogénea en la que todo es posible e imaginable. Este montaje, que se podrá ver en Teatro Salón Cervantes el sábado 17 de junio, supone la presentación de la nueva promoción de la Joven Compañía Nacional de Teatro Clásico, y en él



estarán sobre el escenario, además de Lluís Homar y Montse Diez, un ágil elenco de 12 jóvenes actrices y actores, que prometen compartir con los espectadores su entusiasmo y su amor por el teatro.

### **MÚSICA EN ALCALÁ: ESTRENO ABSOLUTO DE LA SEGUNDA ÓPERA Y UN RECITAL BARROCO**

La compañía madrileña **Teatro Xtremo**, un referente de la creación escénica contemporánea, habitual de los círculos más vanguardistas, vuelve al Festival Iberoamericano del Siglo de Oro. Clásicos en Alcalá, en esta ocasión junto a **Euroscena**, para presentar el segundo estreno absoluto de una ópera que llega en esta edición del festival (tras *La vida es sueño* de la primera semana): **Lazarillo**.

La partitura de esta ópera, que se podrá ver el viernes 16 de junio en el Corral de Comedias de Alcalá, es del Premio Nacional de Música **David del Puerto**, y la dirección musical es de **Lara Diloy**. En su versión del texto del *Lazarillo de Tormes*, el libretista Martín Llade declara haber sido fielmente respetuoso con el original, evocando un tiempo incierto que mira al pasado y al futuro, con ecos de una España azotada por el fanatismo. Y para la puesta en escena, su director, **Ricardo Campelo**, utiliza la tecnología audiovisual, amplificando así la experiencia teatral, con una cámara en vivo que captura las acciones de los cantantes, proyectadas a tiempo real en una pantalla gigante tras ellos en el escenario. Los intérpretes de este *Lazarillo* son Ruth González, Antoni Comas, Silvia Zorita y Enrique Sánchez-Ramos, junto a seis músicos.

El concierto **El musical en el barroco**, a cargo de la Asociación Cultural Banda Sinfónica Complutense, dirigida por Francisco José Tasa, se podrá ver el sábado 17 de junio en el Auditorio Paco de Lucía. Se trata de un concierto de zarzuela de distintas épocas que muestra la transformación del género a lo largo del tiempo, junto a la evolución de los diferentes elementos estéticos y estilísticos. En su repertorio destacan el estreno de una transcripción para banda de la obertura de la obra de **José de Nebra** *Para obsequio a la deidad, nunca es culto la crueldad, e Iphigenia en Tracia*, así como piezas sinfónicas, y piezas para solistas (tenor, soprano y barítono).

### **OTRA PROPUESTAS CERVANTINAS**

Además de *Yo soy Don Quijote de La Mancha*, esta semana está trae otras propuestas cervantinas, a las que se suma la exposición de fotografías **AnaQronías: las mujeres de El Quijote, en imágenes**, de Juan Cerón, que muestra una interpretación fotográfica contemporánea de algunos de los personajes femeninos de **El Quijote** y se puede ver durante todo el festival en el Museo Casa Natal de Cervantes de la Comunidad de Madrid.

Bajo el sello **Creación Alcalá**, que potencia el tejido artístico en la ciudad, se podrán ver dos comedias. Una de ellas es **El coloquio de los perros**, a partir de la novela de Cervantes. Se trata de una producción de **La Cubería**, con versión y dirección de



Sonia Rubio, que y llegará el 16 de junio al Auditorio Centro Cultural Gilitos. Cervantes da voz a esos grandes amigos del hombre que son los perros, para mostrarnos una guía básica del buen hacer. Estos perros nos pasean por los recuerdos y nos dan la solución para comprender el mal de su tiempo, y del nuestro.

La otra comedia de Alcalá, en esta ocasión adaptada de una novela de Cervantes incluida en *El Quijote*, es ***El curioso impertinente***, de la compañía **Teatro Independiente Alcaláino (TIA)**. La dirección corre a cargo de Luis Alonso Prieto, y se podrá ver en dos pases gratuitos al aire libre, en las Ruinas de Santa María, el sábado 17 de junio. La trama se desarrolla en Florencia, donde Anselmo le pide a su amigo Lotario que corteje a su esposa Camila para así descubrir si esta le es fiel.

### **Y TRES ESTRENOS MÁS**

Otros tres estrenos más se podrán ver esta segunda semana, los tres con el sello Creación Alcalá. ***El amor cuanto más luz***, a partir de textos de **San Juan de la Cruz** y **Santa Teresa de Jesús**, con versión y dirección de Rodrigo Puertas y producción de **generacionARTes**, está programado el 18 de junio en el Museo Casa Natal Cervantes. Se trata de un viaje sensorial por la poesía mística, con música del Renacimiento y Barroco.

La compañía **Sol y Tábanos** mostrará los días 16 y 17 en el patio del Museo Casa Natal Cervantes ***Perdonen los yerros***, escrita y dirigida por Juan Carlos Puerta. Este espectáculo muestra un duelo de versos y esgrima en el encuentro entre un socarrón y descreído Francisco de Quevedo con dos afectados cortesanos al asistir a una comedia.

El tercer estreno es el de la compañía **Maru-Jasp** con ***Entrepasos***, dirigido por Raquel Alonso. En este espectáculo una compañía, con su escenografía, atrezzo y vestuario, entra en escena como si llevara siglos vagando por los teatros, para representar algunos pasos de Lope de Rueda. Se podrá ver el 18 de junio en el Auditorio Centro Cultural Gilitos.

### **ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS**

Esta segunda semana dan comienzo las **Jornadas de Teatro del Siglo de Oro Español**, dirigidas por **Luciano García Lorenzo**, que suponen una gran oportunidad para que estudiantes, profesores e investigadores profundicen en el teatro áureo de la mano de grandes especialistas. En esta edición el título de las Jornadas es ***La representación dramática en el Siglo de Oro***, y están dedicadas a los diversos aspectos que hicieron posible la puesta en escena de los textos en aquella época. Entre los ponentes, las Jornadas contarán con notables personalidades en el campo de la investigación universitaria como Ignacio Arellano, Teresa Ferrer Valls o Javier Huerta Calvo, y especialistas internacionales como Lillian van der Walde (Universidad Autónoma Metropolitana, México) y José Antonio Rodríguez Garrido (Pontificia Universidad Católica de Perú). Se celebrarán en la Capilla de San Ildefonso de la



Universidad de Alcalá y el Antiguo Hospital de Santa María la Rica del 13 al 16 de junio.

## **XXII EDICIÓN DEL FESTIVAL CLÁSICOS EN ALCALÁ**

Este festival celebra su XXII edición del 9 de junio al 2 de julio en 2023 en esta **Ciudad Patrimonio de la Humanidad**, sacando todo el jugo a los clásicos, con **más de 30 espectáculos, 6 de ellos internacionales y 27 nacionales**, entre ellos 23 propuestas escénicas de la Comunidad de Madrid (14 con el sello Creación Alcalá) y afianzando más aún su vínculo con Iberoamérica.

Durante junio de 2023 se darán cita en Alcalá compañías internacionales (Colombia, Argentina, Estados Unidos y Chile), nacionales y locales, con obras clásicas y adaptaciones contemporáneas de los clásicos, algunas de ellas en estreno absoluto, y con una gran variedad de géneros: teatro, ópera, música, teatro inmersivo... Pisarán las tablas de Alcalá grandes nombres de la escena, como Anabel Alonso, Natalia Millán, Lluís Homar, así como jóvenes profesionales con prometedoras trayectorias, como los que participan en el montaje englobado dentro del Programa A.U.R.E.O, un proyecto que apoya a compañías emergentes dedicadas a la investigación y puesta en escena de textos del Siglo de Oro.

Las entradas para los espectáculos se pueden adquirir en la web del festival, [www.clasicosenalcala.net](http://www.clasicosenalcala.net), y [culturalcala.es](http://culturalcala.es), o en la taquilla del Teatro Salón Cervantes, con precios accesibles y descuentos para acercar el Siglo de Oro a todos los públicos. Toda la programación se puede consultar en la web [www.clasicosenalcala.net](http://www.clasicosenalcala.net).

---

### **MÁS INFORMACIÓN:**

OFICINA DE PRENSA DEL FESTIVAL CLÁSICOS EN ALCALÁ:

Cristina Martínez (627 434 253)

Marina de la Cruz (676 907 448)

Manuel Benito (622 038 194)

[prensa@clasicosenalcala.net](mailto:prensa@clasicosenalcala.net)

[www.clasicosenalcala.net](http://www.clasicosenalcala.net)

AYUNTAMIENTO DE ALCALÁ DE HENARES:

Marisol Fernández (600 494 311)